Porównanie tłumaczeń Wyjścia 28:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A rząd czwarty to: chryzolit, onyks i jaspis.* ** W oprawie ze złota będą w swoim zestawie.[1)2)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	W rzędzie czwartym: chryzolit, onyks i jaspis. Kamienie tego zestawu mają być w złotej oprawie.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	W czwartym rzędzie: beryl, onyks i jaspis. Będą *one* osadzone w złotych oprawach.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A w czwartym rzędzie: chryzolit, onychin i berył; te będą wsadzone w złoto w rzędziech swoich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	w czwartym chrysolit, onychin i berył. Będą osadzone we złoto w rzędziech swoich
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	a w czwartym rzędzie złocisty topaz, onyks i jaspis. Będą osadzone rzędami w oprawie ze złota.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Czwarty rząd to chryzolit, onyks i jaspis. Osadzone będą w oprawach ze złota.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A w czwartym rzędzie: chryzolit, onyks i jaspis. Osadzone będą w złotych oprawach.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	w czwartym rzędzie chryzolit, onyks i jaspis. Zostaną one osadzone w złocie, każdy na swoim miejscu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Rząd czwarty: chryzolit, onyks i jaspis. Niech będą osadzone w złotych oprawkach.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Czwarty rząd: chryzolit, onyks i beryl. Będą osadzone w oprawach ze złota.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І четвертий ряд хризоліт і вириллій і оних. Будуть окружені золотом, оправлені в золоті, за своїм рядом.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	rząd czwarty chryzolit, onyks i jaspis. Będą one osadzone w złocie, w swoich oprawach.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A czwarty rząd to chryzolit, onyks i jadeit. W ich zagłębieniach mają być złote oprawy.

[1)] chryzolit, onyks i jaspis, תַּרְשִׁישׁ וְשֹׁהַם וְיָשְׁפֵה .
[2)] <x>330 28:13</x>